

# DIN EN 13617-1:2021-11 (D)

Tankstellen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von Zapfsäulen, druckversorgten Zapfsäulen und Fernpumpen; Deutsche Fassung  
EN 13617-1:2021

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	9
4 Liste der signifikanten Gefährdungen .....	14
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen.....	16
5.1 Explosionsschutzmaßnahmen .....	16
5.2 Auswahl von Geräten .....	16
5.2.1 Allgemeines.....	16
5.2.2 Durchlässigkeit von Rohren und Schläuchen.....	17
5.2.3 Zapfventilbereich — ausschließlich freigesetzte Gase .....	18
5.2.4 Zapfventilablagebereich .....	20
5.3 Sicherheitsanforderungen, Schutzmaßnahmen, Bau- und Arbeitsweise .....	23
5.3.1 Allgemeine Anforderungen.....	23
5.3.2 Elektrische Geräte.....	26
5.3.3 Nicht-elektrische Geräte .....	28
5.3.4 Hydraulische Ausrüstung .....	29
5.3.5 Gasrückführsystem.....	32
5.3.6 Gehäuse .....	32
5.3.7 Durchlüftung.....	33
5.4 Sicherheitsanforderungen hinsichtlich elektromagnetischer Vorgänge.....	34
6 Prüfungen .....	34
6.1 Typprüfungen.....	34
6.1.1 Allgemeines.....	34
6.1.2 Prüfung des Gasanzeigers.....	34
6.1.3 Druckprüfung für kraftstoffführende Systeme.....	35
6.1.4 Prüfung unarmerter elektrischer Kabel.....	35
6.1.5 Standsicherheitsprüfung .....	40
6.1.6 Druckprüfung für Gasrückführsysteme.....	41
6.1.7 Werkstoffbewertung .....	41
6.1.8 Dichtungs-, Dichtring- und Schwimmerbewertung.....	42
6.1.9 Elektrische Prüfungen .....	42
6.2 Routineprüfungen.....	43
6.2.1 Elektrische Prüfungen .....	43
6.2.2 Hydraulikprüfungen.....	44
7 Anwendungshinweise.....	44
7.1 Allgemeines.....	44
7.2 Zeichen und Warnhinweise .....	44
7.3 Begleitdokumente (Anweisungshandbuch) .....	45
7.4 Kennzeichnung.....	45
8 Umweltaspekte .....	46

<b>Anhang A (normativ) Klassifizierung von Gassperren .....</b>	<b>47</b>
A.1 Allgemeines.....	47
A.2 Gassperre Typ 1.....	47
A.3 Gassperre Typ 2.....	47
A.4 Typische Gassperrenanordnungen .....	48
A.4.1 Waagerechte Gassperre Typ 1 .....	48
A.4.2 Senkrechte Gassperre Typ 1.....	49
A.4.3 Waagerechte Gassperre Typ 2 .....	50
A.4.4 Senkrechte Gassperre Typ 2.....	51
<b>Anhang B (informativ) Angaben zu explosionsgeschützten Geräten.....</b>	<b>54</b>
<b>Anhang C (informativ) Umweltaspekte .....</b>	<b>55</b>
<b>Anhang D (informativ) Potentiell explosionsfähige Atmosphären in Verbindung mit Betankungsfahrzeugen .....</b>	<b>57</b>
<b>Anhang E (normativ) Verifizierung von Anforderungen .....</b>	<b>60</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2014/34/EU .....</b>	<b>64</b>
<b>Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG.....</b>	<b>66</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>68</b>